



Вспомогательный орган по осуществлению

Сорок шестая сессия

Бонн, 8–18 мая 2017 года

Пункт 16 а) повестки дня

**Административные, финансовые
и институциональные вопросы**

**Бюджет по программам на двухгодичный
период 2018–2019 годов**

**Бюджет по программам на двухгодичный период
2018–2019 годов**

Проект выводов, предложенный Председателем

Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению

Вспомогательный орган по осуществлению на своей сорок шестой сессии рекомендовал следующий проект решения для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее тринадцатой сессии:

Проект решения -/CMP.13

**Бюджет международного регистрационного
журнала операций и методология взимания сборов
за пользование МРЖО на двухгодичный период
2018–2019 годов**

Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола,

ссылаясь на пункт 5 статьи 13 Киотского протокола,

ссылаясь также на решения 11/CMP.3, 10/CMP.5, 9/CMP.6, 8/CMP.8 и 8/CMP.11,

признавая важность достаточного и стабильного финансирования международного регистрационного журнала операций,

также признавая важность надлежащего функционирования международного регистрационного журнала операций для Сторон, перечисленных в



приложении В к Киотскому протоколу, которое содержится в приложении I к решению 1/СМР.8 (далее в настоящем решении именуются как «Стороны»),

1. *утверждает* бюджет международного регистрационного журнала операций на двухгодичный период 2018–2019 годов в размере 5 204 520 евро для целей, указанных в предлагаемом бюджете международного регистрационного журнала операций¹;
2. *постановляет* поддерживать уровень резерва оборотного капитала Целевого фонда для международного регистрационного журнала операций в размере 8,3% от сметы расходов;
3. *уполномочивает* Исполнительного секретаря использовать финансовые средства из неизрасходованных остатков Целевого фонда для международного регистрационного журнала операций за предыдущие финансовые периоды для покрытия части бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов;
4. *также уполномочивает* Исполнительного секретаря использовать финансовые средства из неизрасходованных остатков средств Целевого фонда для международного регистрационного журнала операций за предыдущие финансовые периоды для покрытия потенциальной нехватки сборов в результате отключения Сторон от международного регистрационного журнала операций;
5. *отмечает*, что мера, упомянутая в пункте 3 выше, носит исключительный характер и необходима для использования значительных неизрасходованных средств, и *признает*, что сборы за функционирование международного регистрационного журнала операций в будущие двухгодичные периоды должны взиматься по мере необходимости;
6. *отмечает также*, что любые неизрасходованные остатки средств Целевого фонда для международного журнала операций за предыдущие финансовые периоды, оставшиеся после принятия мер, упомянутых в пунктах 3 и 4 выше, могут быть использованы для покрытия бюджета международного регистрационного журнала операций на будущие двухгодичные периоды;
7. *просит* администратора международного регистрационного журнала операций раскрывать в своих ежегодных докладах информацию о неизрасходованном остатке средств Целевого фонда для международного журнала операций за предыдущий двухгодичный период по состоянию на дату публикации ежегодного доклада;
8. *принимает* шкалу сборов за пользование международным регистрационным журналом операций на двухгодичный период 2018–2019 годов, содержащуюся в приложении;
9. *постановляет*, что сборы за пользование международным регистрационным журналом операций, выплачиваемые Стороной за двухгодичный период 2018–2019 годов, рассчитываются путем умножения ставки шкалы сборов для соответствующей Стороны на объем бюджета международного регистрационного журнала операций на двухгодичный период 2018–2019 годов и корректируются для Сторон, которые в настоящее время не подключены к международному регистрационному журналу операций, принимая во внимание размеры неизрасходованных остатков согласно пункту 3 выше, причем остаток сборов за первый год двухгодичного периода равен остатку сборов за второй год этого двухгодичного периода, как это указано в приложении;
10. *просит* Исполнительного секретаря уведомлять Стороны, которые будут подключены к международному регистрационному журналу операций в ходе двухгодичного периода 2018–2019 годов, о ежегодных сборах, рассчитанных в соответствии с пунктом 9 выше, как можно скорее и не менее чем за четыре месяца до начала соответствующего календарного года, когда это возможно;

¹ FCCC/SBI/2017/4/Add.2.

11. *постановляет*, что, если Сторона подключается к международному регистрационному журналу операций впервые или вновь подключается к нему, ставкой шкалы сборов для этой Стороны является ставка, содержащаяся в приложении, а для Сторон, не перечисленных в таблице, содержащейся в приложении, она равна 130% ее скорректированной ставки по Киотскому протоколу на соответствующий двухгодичный период;
12. *также постановляет*, что сборы, выплачиваемые Стороной, которая подключается к международному регистрационному журналу операций впервые или вновь подключается к нему, вычитаются из потребностей в ресурсах для деятельности, связанной с международным регистрационным журналом операций в следующий двухгодичный период;
13. *далее постановляет*, что сборы, выплачиваемые Стороной, которая подключается к международному регистрационному журналу операций впервые или вновь подключается к нему в ходе двухгодичного периода 2018–2019 годов, являются пропорциональными для периода между датой подключения или повторного подключения реестра и концом двухгодичного периода, за исключением периода, за который сборы уже выплачены;
14. *постановляет*, что, когда Сторона отключается в ходе двухгодичного периода 2018–2019 годов, эта Сторона выплачивает сборы за полный год, в ходе которого имело место отключение, и что, если отключение происходит в первый год двухгодичного периода и Сторона не возобновляет подключение в ходе второго года двухгодичного периода, сборы за второй год двухгодичного периода не применяются;
15. *также постановляет*, что, если Сторона отключилась до начала двухгодичного периода 2018–2019 годов, сборы не применяются до тех пор, пока Сторона не подключится к международному регистрационному журналу операций;
16. *уполномочивает* администратора международного регистрационного журнала операций отключать реестр той или иной Стороны от международного регистрационного журнала операций в случае невыплаты этой Стороной своих сборов при условии, что такое отключение не производится ранее чем через четыре месяца после начала соответствующего календарного года, что Стороне были направлены по меньшей мере два напоминания и что до направления окончательного напоминания с соответствующей Стороной были проведены консультации;
17. *просит* администратора международного регистрационного журнала операций представить в его ежегодных докладах за 2018 и 2019 годы информацию об операциях с единицами Киотского протокола;
18. *также просит* администратора международного регистрационного журнала операций опубликовывать в его ежегодных докладах таблицу с указанием ставок и размера сборов и положения в области платежей для всех Сторон, подключенных к международному регистрационному журналу операций;
19. *далее просит* Вспомогательный орган по осуществлению на его пятидесятой сессии (июнь 2019 года) рекомендовать методологию для взимания сборов за пользование международным регистрационным журналом операций в течение двухгодичного периода 2020–2021 годов для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее пятнадцатой сессии (ноябрь 2019 года).

Приложение

Сборы за пользование международным регистрационным журналом операций на двухгодичный период 2018–2019 годов

<i>Сторона</i>	<i>Ставка сборов на 2018–2019 годы (в процентах)</i>	<i>Расчетные сборы за 2018 год до выдачи кредита из неизрасходованных остатков (в евро)</i>	<i>Расчетные сборы за 2019 год до выдачи кредита из неизрасходованных остатков (в евро)</i>	<i>Размер сборов за 2018 год после выдачи кредита из неизрасходованных остатков (в евро)</i>	<i>Размер сборов за 2019 год после выдачи кредита из неизрасходованных остатков (в евро)</i>
Австралия	2,841	75 960	75 960	39 472	39 472
Австрия	1,588	42 443	42 443	22 055	22 055
Беларусь ^a	0,073	—	—	—	—
Бельгия	1,973	52 748	52 748	27 410	27 410
Болгария	0,036	963	963	500	500
Хорватия	0,079	2 108	2 108	1 095	1 095
Кипр	0,061	1 639	1 639	852	852
Чехия	0,503	13 454	13 454	6 991	6 991
Дания	1,323	35 365	35 365	18 377	18 377
Эстония	0,028	755	755	392	392
Европейский союз	2,685	71 770	71 770	37 295	37 295
Финляндия	1,009	26 985	26 985	14 023	14 023
Франция	10,667	285 182	285 182	148 194	148 194
Германия	15,35	410 402	410 402	213 266	213 266
Греция	1,065	28 469	28 469	14 794	14 794
Венгрия	0,437	11 684	11 684	6 072	6 072
Исландия	0,737	19 699	19 699	10 237	10 237
Ирландия	0,797	21 313	21 313	11 075	11 075
Италия	9,090	242 999	242 999	126 274	126 274
Япония	14,939	399 369	399 369	207 531	207 531
Казахстан ^a	0,157	—	—	—	—
Латвия	0,032	859	859	446	446
Лихтенштейн	0,188	5 022	5 022	2 610	2 610
Литва	0,055	1 483	1 483	771	771
Люксембург	0,153	4 086	4 086	2 123	2 123
Мальта	0,021	572	572	297	297
Монако	0,181	4 840	4 840	2 515	2 515
Нидерланды	3,352	89 622	89 622	46 572	46 572
Новая Зеландия	0,961	25 684	25 684	13 347	13 347
Норвегия	2,319	61 986	61 986	32 211	32 211
Польша	0,896	23 941	23 941	12 441	12 441
Португалия	0,943	25 216	25 216	13 103	13 103
Румыния	0,125	3 331	3 331	1 731	1 731
Российская Федерация ^a	2,743	—	—	—	—
Словакия	0,113	3 019	3 019	1 569	1 569

<i>Сторона</i>	<i>Ставка сборов на 2018–2019 годы (в процентах)</i>	<i>Расчетные сборы за 2018 год до выдачи кредита из неизрасхо- дованных остатков (в евро)</i>	<i>Расчетные сборы за 2019 год до выдачи кредита из неизрасхо- дованных остатков (в евро)</i>	<i>Размер сборов за 2018 год после выдачи кредита из неизрасхо- дованных остатков (в евро)</i>	<i>Размер сборов за 2019 год после выдачи кредита из неизрасхо- дованных остатков (в евро)</i>
Словения	0,171	4 580	4 580	2 380	2 380
Испания	5,311	141 979	141 979	73 779	73 779
Швеция	1,917	51 238	51 238	26 626	26 626
Швейцария	2,760	73 774	73 774	38 337	38 337
Украина	0,745	19 907	19 907	10 345	10 345
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	11,888	317 814	317 814	165 152	165 152
Сборы		2 602 260	2 602 260	1 352 260	1 352 260
Кредит из неизрасхо- дованных остатков за предыдущие фи- нансовые периоды		–	–	1 250 000	1 250 000
Итого		2 602 260	2 602 260	2 602 260	2 602 260

^a Стороны, которые в настоящее время не подключены к международному регистрационному журналу операций. В соответствии с пунктами 11–13 настоящего документа в случае подключения или повторного подключения этих Сторон к международному регистрационному журналу операций с них будут взиматься сборы за пользование международным регистрационным журналом операций.